

CE

Gebruikershandleiding  
Bedienungsanleitung

**1.01**  
01/2016



**INDOOR** 

**wheelzahead<sup>®</sup>**

LET'S GET MOVING

## **Gebruikershandleiding** **2**

1	Algemene toelichting op uw rollator	4
2	Technische specificaties	6
3	Veilig gebruik maken van uw rollator	7
4	Uitleg over het gebruik van uw rollator	9
5	Garantie	13

## **Bedienungsanleitung** **15**

1	Allgemeine Erläuterung Ihres Rollators	16
2	Technische Daten	20
3	Sichere Verwendung Ihres Rollators	21
4	Anleitung für die Bedienung Ihres Rollators	23
5	Garantie	27

## **Gefeliciteerd met de aankoop van deze WheelzAhead® rollator!**

Voordat u gebruik gaat maken van uw rollator, vragen wij u en uw eventuele begeleider eerst bijgaande handleiding aandachtig door te lezen.

Mochten er vragen of onduidelijkheden zijn omtrent uw rollator of hetgeen weergegeven in deze handleiding, neemt u dan contact op met WheelzAhead®.

*Het productiesysteem van uw rollator is door TÜV gecertificeerd en voldoet aan de richtlijnen van ISO 13485.*

*WheelzAhead® verklaart dat uw rollator voldoet aan Europese richtlijnen voor medische hulpmiddelen 93/42/EEG en 2007/47/EEG.*



© Copyright 2016 WheelAhead® BV

*Informatie in dit document kan zonder aankondiging worden gewijzigd. WheelAhead® BV is niet aansprakelijk te stellen voor technische fouten of onvolkomenheden.*



# 1 Algemene toelichting op uw rollator

## **Wat heb ik gekocht?**

U heeft een lichtgewicht, indoor rollator gekocht. Deze rollator is bedoeld voor gebruik binnenshuis en voor gebruikers die verminderd mobiel zijn.

## **Waar kan ik het serienummer van de rollator vinden?**

Aan de binnenzijde van het frame nabij het voorwiel vindt u een sticker met daarop het serienummer van uw rollator.

## **Wat is het maximaal toelaatbare gewicht?**

Het maximaal toelaatbare gewicht is 100 Kg. Dit is inclusief eventuele bagage in de opbergtassen en andere artikelen die met de rollator vervoerd worden.

## **Wanneer gebruik ik de rollator?**

De INDOOR> rollator ondersteunt personen met een bewegingsbeperking in huis. De INDOOR> rollator dient er toe mensen met een bewegingsbeperking mobieler te maken.

## Hoe is de rollator opgebouwd?



- 1 Handvat
- 2 Handrem / Parkeerrem
- 3 Frame
- 4 Hoogteverstelling
- 5 Frameslot

- 6 Voorwiel
- 7 Achterwiel
- 8 Wielrem
- 9 Opbergtas
- 10 Dienblad

### **Waarschuwing!**

Houd plastic verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Kinderen kunnen dit in hun mond stoppen en stikken. Het verpakkingsmateriaal direct weggooien.

## 2 Technische specificaties

# INDOOR>

Lengte	660 mm
Totale breedte	540 mm
Hoogte	835 - 945 mm
Afmeting opgevouwen	660 x 260 x 945 mm
Totaalgewicht exclusief accessoires	6,6 Kg
Maximale belasting Opbergtas	5,0 Kg
Maximale belasting Dienblad	5,0 Kg

### Materialen

Framedelen	Aluminium
Verbindingsdelen	Polyamide (PA6) glasvezelversterkt (30%)
Wielen	PVC (Loopvlak), PP (Velg)
Handvat	EVA
Dienblad	ABS

## 3 Veilig gebruik maken van uw rollator

### Moet ik nog iets controleren voor het rijden?

Zorg er vóór gebruik altijd voor dat de volgende vragen bevestigend kunnen worden beantwoord:

- Werken de remmen goed?
- Is het frameslot goed bevestigd?

### Hebben aanpassingen aan de rollator invloed op de veiligheid?

Aanpassingen kunnen het veilig gebruiken van de rollator negatief beïnvloeden. WheelzAhead® kan de kwaliteit van de rollator niet langer garanderen als er aanpassingen zijn uitgevoerd. Ook de garantie vervalt bij het aanbrengen van aanpassingen.

### Wanneer kan mijn rollator kantelen?

Dit is mogelijk in de volgende situaties:

- U bevindt zich op een hellend vlak
- Op ongelijke grond
- Bij het rijden naar dingen die zich te ver voor, achter of naast de rollator bevinden

Oefen onder begeleiding zowel het rijden op een hellend vlak als het overgaan van drempels. Door uw bovenlichaam voor- of achterwaarts te bewegen, verplaatst u het zwaartepunt van de rollator. Zo kunt u obstakels veiliger nemen. Indien u twijfelt, probeert u het obstakel dan nooit zonder begeleiding te nemen.

### Wanneer zet ik de parkeerrem vast?

In de volgende gevallen dient u altijd beide remmen vast te zetten:

- In een lift of op een rolstoellift
- Als u stopt op een oneffen oppervlak

### Hoe stel ik de remmen af?

Dit werkt eigenlijk hetzelfde als bij een fiets. Aan de onderzijde van het frame, nabij het achterwiel, zit het uiteinde van de remkabel. Door aan de schroef om het uiteinde te draaien, kunt u de remkabel strakker of losser spannen. Indien u twijfelt over de spanning van de remkabel of de remfunctie in het algemeen, gebruikt u de rollator dan even niet voordat een professional de remfunctie gecontroleerd heeft.



### **Waar moet ik op letten als ik iets voor, achter of naast de rollator wil pakken?**

Belangrijk is dat u het zwaartepunt niet te veel verplaatst bij het rijden naar hetgeen u wilt pakken; dit kan kantelen van de rollator tot gevolg hebben. Let altijd op het volgende:

- Plaats de rollator zo dicht mogelijk bij hetgeen u wilt pakken
- Zet de rollator op de parkeerrem

### **Hoe kom ik een trap op en af?**

Probeer niet steunend op een rollator een trap op of af te gaan. Klap de rollator op en til deze naar boven of Gebruik de rollator ook niet op een roltrap.

### **Wanneer is de INDOOR> niet geschikt voor mij?**

De INDOOR> is niet geschikt voor mensen met:

- sterke evenwichtsstoornissen
- waarnemingsstoornissen

### **Nog andere tips?**

- Als u de rollator langere tijd in de zon laat staan, kunnen de metalen delen heet worden
- Manoeuvreer voorzichtig als de tas zwaar beladen is
- Ga nooit op de rollator zitten en gebruik deze ook niet als rolstoel
- De rollator is niet geschikt om de gebruiker zittend met de voeten voorwaarts te verplaatsen
- Let op met vuur en brandende sigaretten

## 4 Uitleg over het gebruik van uw rollator

### Hoe vouw ik de rollator uit?

Uw rollator is in 3 stappen gebruiksklaar:

- 1 Plaats de rollator met de 4 wielen op de grond voor u en druk het handvat omlaag. De voor- en achterwielen bewegen zich nu uit elkaar en u hoort een bevestigende 'klik' als het frameslot zich sluit.
- 2 Breng de rand van de opbergtas omhoog totdat deze 'vastklikt' en plaats naar wens het dienblad.

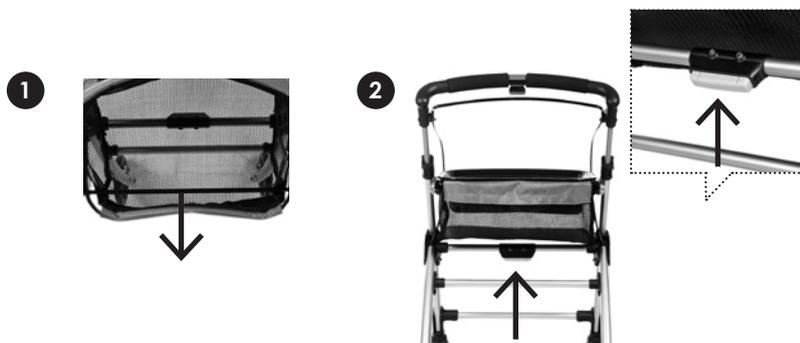
*LET OP: Controleer of het frameslot vergrendeld is alvorens u de rollator gebruikt.*



### Hoe vouw ik de rollator op?

Zo makkelijk als hij uit te klappen is, vouwt u hem ook weer in:

- 1 Verwijder eventueel het dienblad en haal de metalen sluiting over de gehele breedte aan de binnenzijde van de opbergtas naar achteren. De opbergtas kantelt van u af.
- 2 Druk de gele knop op het frame aan de onderzijde van de opbergtas in en til de rollator iets op. De achterwielen komen nu naar voren.



## Hoe verstel ik de handvatten in lengte?

Aan de buitenzijde van het frame ziet u de 5 standen van de handvatten. Indien u de rode clip aan de buitenzijde van het frame te opent kunt u de handvatten op en neer bewegen tot u een van de 5 hoogtes bepaald heeft. Vervolgens sluit u de rode clip en hoort een bevestigende 'klik'.

Om de juiste hoogte in te stellen, dient u op het volgende te letten:

- Ga tussen de achterwielen staan
- Probeer zo rechtop mogelijk te staan
- De armen moeten met ontspannen schouders langs het lichaam hangen
- De handvatten moeten ter hoogte van de polsen komen
- De ellebogen zijn licht gebogen wanneer u de handvatten vasthoudt
- Plaats beide handgrepen altijd op dezelfde hoogte om de stabiliteit te behouden.

*LET OP: Controleer altijd of de hoogteverstelling vergrendelt is alvorens u de rollator gebruikt.*



## Hoe bevestig ik de opbergtas aan de voorzijde van de rollator?

Om de opbergtas aan uw rollator te bevestigen brengt u de metalen dienblading horizontaal. Open alle 4 de klittenbandsluitingen van de opbergtas. De ritssluiting geeft de voorzijde van de opbergtas aan. U brengt de klittenbandranden over de metalen ring en drukt deze vast aan de opbergtas. Uw opbergtas is klaar voor gebruik!

*LET OP: Wanneer u een opbergtas heeft bevestigd, zorg dan dat deze helemaal leeg is voordat u het frame inklapt.*



## Hoe bevestig ik het dienblad?

Het dienblad plaatst u in de metalen dienbladring aan de bovenzijde van de opbergtas. De dienbladrand valt iets over de dienbladring en voorkomt verschuiven van het dienblad. Controleer altijd of het dienblad juist op de dienbladring geplaatst is voordat u de rollator met dienblad gebruikt.



## Wat is een goede houding om achter de rollator te lopen?

Voor een goede houding achter de rollator let u op het volgende:

- Probeer zo rechtop mogelijk te lopen
- Blijf tijdens het lopen dichtbij de rollator
- Steun niet teveel op de handvatten
- Zorg er te allen tijde voor dat u de rem kunt bedienen
- Voorkom dat u van vermoeidheid krom gaat lopen

U heeft voldoende evenwicht en kracht in armen en benen nodig om met een rollator te kunnen lopen, naast een stevig paar (veter)schoenen en een goed gezichtsvermogen. Zorg voor een goede bril, indien nodig.

## Waar moet ik op letten bij het lopen met de rollator?

Let bij het lopen met de rollator binnenshuis op het volgende:

- Zorg voor voldoende ruimte, laat indien nodig meubels verzetten
- Verwijder losliggende kledjes en drempels
- Zorg voor goede verlichting in alle vertrekken (ook in de hal)

## Hoe gebruik ik de parkeerrem?

Door de remhendel naar boven te bewegen en te vergrendelen met de rode clip, zet u de rollator op de parkeerrem. De achterwielen van de rollator zijn nu geblokkeerd. Indien u de remhendel weer omhoog beweegt en de rode clip ontgrendelt de-activeert u de parkeerrem.



## Hoe moet ik mijn rollator onderhouden?

Wekelijks:

- Controleer of de remmen nog goed werken; let op slijtage en beschadigingen

Elke 3 maanden:

- Controleer of het frame het in- en uitvouwen nog goed mogelijk maakt
- Controleer alle bouten en schroeven; zitten deze nog goed vast?
- Loszittende schroeven dient u vast te draaien en te zekeren met 'Loctite 435'. Volg hierbij de gebruiksaanwijzing van de producent
- Controleer het loopvlak van de banden op slijtage en oneffenheden
- Controleer de opbergtas op slijtage
- Controleer de voor- en achterwielen op wielspeling

Alle scharnierende onderdelen zijn eenvoudig soepel te houden door ze regelmatig in te spuiten met een smeermiddel als WD-40.

*LET OP: Laat uw rollator minimaal jaarlijks door een Wheelzahead® geautoriseerde dealer controleren en onderhouden.*

## Hoe maak ik mijn rollator schoon?

Met milde zeep en water kunt u de opbergtas, het frame en de kunststof onderdelen reinigen. Het is ook aan te raden het frame met enige regelmaat in de was te zetten.

Gebruik nooit:

- Agressieve schuurmiddelen
- Hoge drukreiniger
- Stoom
- Schurende of oplossende was
- Schadelijke chemicaliën
- Siliconenspray.

Maak de rollator altijd goed droog als deze nat geworden is.

## Hergebruik

De INDOOR> rollator is geschikt voor hergebruik door verdere personen. Voor het hergebruik dient de rollator grondig gereinigd en gedesinfecteerd te worden. De rollator moet door een geautoriseerde dealer op gebruiksveiligheid gecontroleerd en akkoord bevonden worden.

## 5 Garantie

- 1 WheelzAhead® garandeert dat de rollator, gedurende de garantieperiode, bij normaal gebruik en onderhoud, vrij is van defecte onderdelen, materiaal- en fabricagefouten.
- 2 U heeft 24 maanden garantie op zowel het frame als het frame, geldend vanaf de datum van aankoop door de oorspronkelijke koper. Op materiaal- of fabricagefouten heeft u ook 24 maanden garantie.
- 3 De garantie geldt alleen voor rollatoren die nieuw en ongebruikt, direct van WheelzAhead®, een geautoriseerde dealer of distributeur van WheelzAhead® gekocht zijn.
- 4 Om van service onder de garantievoorwaarden gebruik te maken dient u de originele factuur en het serienummer te overleggen.
- 5 De garantie is niet overdraagbaar.
- 6 Deze garantie is alleen van toepassing als zich, gedurende de garantieperiode, een defect voordoet, geheel of gedeeltelijk, ontstaan door een materiaal- of fabricagefout.
- 7 De garantie is niet van toepassing wanneer het defect veroorzaakt is door andere factoren, waaronder oa.:
  - A Normale slijtage.
  - B Misbruik, een ongeval of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing.
  - C Onderhoud of aanpassingen aan de rollator uitgevoerd door anderen dan WheelzAhead® of een door WheelzAhead® geautoriseerde dealer of distributeur.
  - D Gebruik van de rollator in combinatie met producten die niet door WheelzAhead® zijn goedgekeurd.
  - E Vervoer of ander transport.
- 8 Het volgende valt niet onder de garantie:
  - A Het vervangen van verslijtbare onderdelen. Het gaat hier om onderdelen als bekleding, banden, remblokken, binnenbuizen en soortgelijke onderdelen.
  - B Herstel of vervanging van de rollator gedurende transport of vervoer van of naar WheelzAhead®.
  - C Schade veroorzaakt tijdens of als gevolg van reparatie van de rollator.
- 9 Hoe u aanspraak kunt maken op de garantie staat hieronder omschreven.

Indien uw aanspraak niet wordt gehonoreerd;

  - A Zal WheelzAhead® de dealer, distributeur of u, indien u uw rollator direct bij WheelzAhead® heeft gekocht, informeren.
  - B Zal de dealer, distributeur of WheelzAhead®, als u uw rollator direct bij WheelzAhead® heeft gekocht, indien door u verzocht de rollator repareren en u hiervoor de gangbare kosten in rekening brengen.
  - C Indien van toepassing zullen alle kosten van vervoer van of naar de dealer, distributeur of WheelzAhead®, als u uw rollator direct bij WheelzAhead® heeft gekocht, door u worden voldaan.

### Hoe maakt u aanspraak op de garantie?

Neem contact op met de dealer, distributeur of WheelzAhead®, als u uw rollator direct bij WheelzAhead® heeft gekocht.

- A U dient direct contact op te nemen met uw dealer, distributeur of WheelzAhead®, als u uw rollator direct bij WheelzAhead® heeft gekocht, als zich een garantie-aanspraak voordoet.
- B U stuurt uw dealer, distributeur of WheelzAhead®, als u uw rollator direct bij WheelzAhead® heeft gekocht, uw originele factuur, serienummer en een omschrijving van de garantie-aanspraak (zo mogelijk voorzien van foto's en ander relevant materiaal)
- C Onderhevig aan de lokaal geldende wetgeving betaald u voor verpakking, transport en verzekering bij versturen/vervoeren van de rollator naar uw dealer, distributeur of WheelzAhead®, als u uw rollator direct bij WheelzAhead® heeft gekocht.
- D Indien de garantie-aanspraak is geaccepteerd dan zal uw dealer, distributeur of WheelzAhead®, als u uw rollator direct bij WheelzAhead® heeft gekocht, onderhevig aan de lokaal geldende wetgeving voor zijn kosten; de rollator, of onderdelen, repareren of vervangen en de rollator aan u leveren.

**wheelzahead<sup>®</sup>**  
LET'S GET MOVING

**WheelzAhead<sup>®</sup> BV**

Polehof 38  
6681 JB Bommel, Nederland

+31 (0)481 - 45 01 10  
office@wheelzahead.com  
www.wheelzahead.nl

KvK 53888332  
BTW NL851059867B01

<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>15</b>
1 Allgemeine Erläuterung Ihres Rollators	16
2 Technische Daten	20
3 Sichere Verwendung Ihres Rollators	21
4 Anleitung für die Bedienung Ihres Rollators	23
5 Garantie	27

## **Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses WheelAhead® Rollators!**

Bevor Sie Ihren Rollator nutzen, bitten wir Sie und Ihren eventuellen Begleiter, zuerst die beigefügte Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen.

Falls Sie Fragen über den Rollator oder den Inhalt dieser Bedienungsanleitung haben, können Sie sich an WheelAhead® wenden.

*Das Produktionssystem Ihres Rollators wurde vom TÜV zertifiziert und erfüllt die Richtlinien der Norm ISO 13485.*

*WheelAhead® erklärt hiermit, dass Ihr Rollator den europäischen Richtlinien für medizinische Hilfsmittel 93/42/EEG und 2007/47/EEG entspricht.*



© Copyright 2016 WheelAhead® BV

Änderung an Informationen in diesem Dokument ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Die WheelAhead® BV haftet nicht für technische Fehler oder Unvollständigkeiten.



# 1 Allgemeine Erläuterung Ihres Rollators

## **Was habe ich gekauft?**

Sie haben einen leichten Rollator für die Verwendung in Innenräumen gekauft. Dieser Rollator ist für die Verwendung in Innenräumen und für Personen mit eingeschränkter Mobilität bestimmt.

## **Wo finde ich die Seriennummer des Rollators?**

An der Innenseite des Rahmens in der Nähe des Vorderrads befindet sich ein Aufkleber, auf dem die Seriennummer Ihres Rollators angegeben ist.

## **Was ist das höchstzulässige Gewicht?**

Das höchstzulässige Gewicht beträgt 100 kg. Eventuelles Gepäck in den Aufbewahrungstaschen und andere Artikel, die mit dem Rollator transportiert werden, sind darin inbegriffen.

## **Indikation**

Der INDOOR> Rollator unterstützt Personen mit eingeschränkter Mobilität beim Gehen im häuslichen Bereich.

Der INDOOR> Rollator dient der Mobilitätssteigerung gehbehinderter Menschen.

## Wie ist der Rollator aufgebaut?



- 1 Handgriff
- 2 Handbremse/Feststellbremse
- 3 Rahmen
- 4 Höhenverstellung
- 5 Rahmenschloss

- 6 Vorderrad
- 7 Hinterrad
- 8 Radbremse
- 9 Aufbewahrungstasche
- 10 Tablett

### **Achtung!**

Halten Sie Plastikverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern. Bei Verschlucken der Folie besteht Erstickengefahr. Das Verpackungsmaterial sofort entsorgen.

## 2 Technische Daten

# INDOOR<sub>></sub>

Länge	660 mm
Gesamtbreite	540 mm
Höhe	835 - 945 mm
Maße gefaltet	660 x 260 x 945 mm
Gesamtgewicht ohne Zubehör	6,6 Kg

Maximale Tragfähigkeit der Aufbewahrungstasche	5,0 Kg
Maximale Tragfähigkeit des Tablett	5,0 Kg

### Materialien

Rahmenteile	Aluminium
Verbindungselemente	Polyamide (PA6) glasvezelversterkt (30%)
Räder	PVC (Loopvlak), PP (Velg)
Handgriff	EVA
Tablett	ABS

## 3 Sichere Verwendung Ihres Rollators

### Muss ich noch etwas kontrollieren, bevor ich losgehe?

Folgende Punkte müssen vor der Verwendung immer geprüft werden:

- Funktionieren die Bremsen einwandfrei?
- Ist das Rahmenschloss gut befestigt?

### Beeinflussen Änderungen am Rollator dessen Sicherheit?

Änderungen können die Sicherheit des Rollators negativ beeinflussen. WheelzAhead® kann die Qualität des Rollators nicht mehr garantieren, wenn dieser verändert wurde. Auch die Garantie verfällt, wenn Änderungen durchgeführt werden.

### Wann kann mein Rollator kippen?

In folgenden Situationen kann der Rollator kippen:

- Beim Begehen geneigter Flächen
- Auf unebenen Flächen.
- Wenn Sie nach Gegenständen greifen, die sich zu weit vor, hinter oder neben dem Rollator befinden.

Üben Sie unter Begleitung das Gehen auf einer schiefen Ebenen und das Auf- und Abfahren von Gehwegen. Sie können den Schwerpunkt des Rollators verlegen, indem Sie Ihren Oberkörper nach vorn oder hinten bewegen. So können Sie Hindernisse sicherer nehmen. Nehmen Sie nie ein Hindernis ohne Begleitung, wenn Sie sich unsicher fühlen.

### Wann benutze ich die Feststellbremse?

In folgenden Situationen müssen immer beide Bremsen benutzt werden:

- In einem Fahrstuhl oder auf einem Rollstuhllift
- Wenn Sie auf einer unebenen Fläche anhalten.

### Wie stelle ich die Bremsen ein?

Gehen Sie dabei wie bei einem Fahrrad vor. An der Unterseite des Rahmens in der Nähe des Hinterrads befindet sich das Ende des Bremskabels. Wenn Sie die Schraube am Ende drehen, wird das Bremskabel straffer oder loser. Wenn Sie an der Spannung der Bremskabel oder der Bremsfunktion im Allgemeinen zweifeln, lassen Sie den Rollator von einem Fachmann kontrollieren, bevor Sie ihn benutzen.



### **Worauf muss ich achten, wenn ich nach einem Gegenstand greife, der sich vor, hinter oder neben dem Rollator befindet?**

Es ist wichtig, dass Sie den Schwerpunkt nicht zu sehr verlagern, wenn Sie nach etwas greifen. Andernfalls kann der Rollator umkippen. Achten Sie immer auf folgende Punkte:

- Stellen Sie den Rollator so dicht wie möglich an den betreffenden Gegenstand.
- Ziehen Sie die Feststellbremse des Rollators an.

### **Wie gehe ich eine Treppe nach oben oder nach unten?**

Stützen Sie sich nicht auf den Rollator, wenn Sie eine Treppe herauf- oder herabgehen. Falten Sie den Rollator zusammen, und heben Sie ihn nach oben. Benutzen Sie den Rollator auch nicht auf Rolltreppen.

### **Wann ist der INDOOR> nicht für mich geeignet?**

Der INDOOR> ist nicht geeignet für Menschen mit:

- starken Gleichgewichtsstörungen
- Wahrnehmungsstörungen

### **Weitere Tipps**

- Wenn Sie Ihren Rollator längere Zeit in der Sonne stehen lassen, können die Metallteile heiß werden.
- Manövrieren Sie immer vorsichtig, wenn die Tasche schwer beladen ist.
- Setzen Sie sich nie auf den Rollator, und benutzen Sie ihn auch nicht als Rollstuhl.
- Der Rollator ist nicht dafür geeignet, den Benutzer sitzend mit den Füßen nach vorn vorwärts zu bewegen.
- Seien Sie vorsichtig mit Feuer und brennenden Zigaretten.

## 4 Anleitung für den Gebrauch Ihres Rollators

### Wie klappe ich den Rollator auseinander?

Ihr Rollator ist in 2 Schritten gebrauchsfertig:

- 1 Platzieren Sie den Rollator mit den 4 Rädern nach unten, und drücken Sie den Handgriff hinein. Die Vorder- und Hinterräder bewegen sich jetzt auseinander, und Sie hören ein Klickgeräusch, wenn sich das Rahmenschloss schließt.
- 2 Heben Sie den Rand der Aufbewahrungstasche nach oben, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Bringen Sie eventuell das Tablett an.

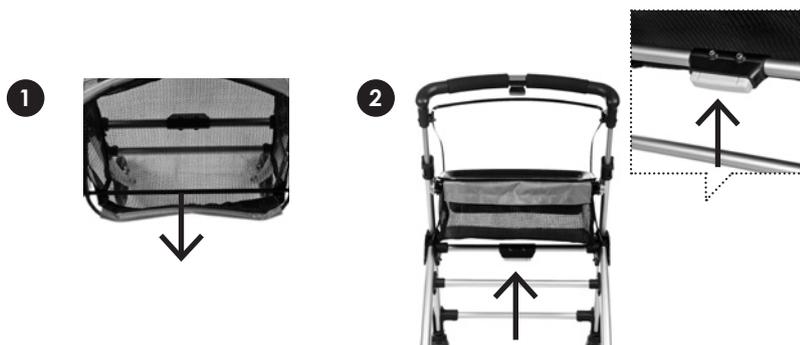
*ACHTUNG: Kontrollieren Sie, ob das Rahmenschloss verriegelt ist, bevor Sie den Rollator verwenden.*



### Wie klappe ich den Rollator zusammen?

Der Rollator lässt sich genauso einfach zusammenklappen, wie er sich ausklappen lässt:

- 1 Entfernen Sie das eventuell vorhandene Tablett, und ziehen Sie die Metallverschlüsse an der Innenseite der Aufbewahrungstasche über die gesamte Breite nach hinten. Die Aufbewahrungstasche kann jetzt entfernt werden.
- 2 Drücken Sie den gelben Knopf am Rahmen an der Unterseite der Aufbewahrungstasche hinein, und heben Sie den Rollator etwas an. Die Hinterräder kommen jetzt nach vorn.



## Wie verstelle ich die Handgriffe in der Länge?

An der Außenseite des Rahmens sehen Sie die 5 möglichen Positionen der Handgriffe. Wenn Sie den roten Clip an der Außenseite des Rahmens öffnen, können Sie die Handgriffe auf und ab bewegen, bis Sie eine der 5 möglichen Höhen eingestellt haben. Anschließend schließen Sie den roten Clip und hören ein Klickgeräusch.

Um die richtige Höhe einzustellen, müssen Sie wie folgt vorgehen:

- Stellen Sie sich zwischen die Hinterräder.
- Versuchen Sie, so aufrecht wie möglich zu stehen.
- Die Arme müssen mit entspannten Schultern nach unten hängen.
- Die Handgriffe müssen bis zu den Handgelenken reichen.
- Die Ellbogen sind leicht angewinkelt, wenn Sie die Handgriffe festhalten.
- Platzieren Sie beide Handgriffe immer auf derselben Höhe, um die Stabilität zu gewährleisten.

*ACHTUNG: Kontrollieren Sie immer, ob die Höhenverstellung verriegelt ist, bevor Sie den Rollator verwenden.*



## Wie befestige ich die Aufbewahrungstasche an der Vorderseite des Rollators?

Um die Aufbewahrungstasche an Ihrem Rollator zu befestigen, muss sich der Metallring des Tablett in waagerechter Stellung befinden. Öffnen Sie alle 4 Klettverschlüsse der Aufbewahrungstasche. Der Reißverschluss muss sich an der Vorderseite der Aufbewahrungstasche befinden. Legen Sie die Klettbandränder über den Metallring, und drücken Sie sie fest an die Aufbewahrungstasche. Die Aufbewahrungstasche kann jetzt verwendet werden!

*ACHTUNG: Achten Sie nach der Befestigung der Aufbewahrungstasche darauf, dass diese vollständig leer ist, bevor Sie den Rahmen zusammenklappen.*



### **Wie befestige ich das Tablett?**

Das Tablett wird am Metallring an der Oberseite der Aufbewahrungstasche befestigt. Das Tablett ragt etwas über den Tabletring hinaus, wodurch ein Verschieben des Tablett verhindert wird. Kontrollieren Sie immer, ob das Tablett richtig auf dem Tabletring liegt, bevor Sie den Rollator mit Tablett verwenden.



### **Was ist die richtige Haltung, wenn Sie sich mit dem Rollator bewegen?**

Achten Sie auf folgende Punkte für die richtige Körperhaltung hinter dem Rollator:

- Versuchen Sie, so aufrecht wie möglich zu gehen.
- Bleiben Sie während des Gehens nahe am Rollator.
- Stützen Sie sich nicht zu viel auf die Handgriffe.
- Sie müssen immer die Bremse bedienen können.
- Vermeiden Sie, dass Sie durch Ermüdung in gebeugter Haltung gehen.

Sie benötigen ausreichend Gleichgewichtsgefühl und Kraft in Armen und Beinen, um mit einem Rollator laufen zu können. Tragen Sie feste (Schnür-)Schuhe, und sorgen Sie für ein gutes Sehvermögen. Tragen Sie nötigenfalls eine gute Brille.

### **Worauf muss ich drinnen und draußen beim Gehen mit dem Rollator achten?**

Bei Verwendung des Rollators in Innenräumen müssen Sie Folgendes beachten:

- Sorgen Sie dafür, dass Sie genügend Platz haben, und lassen Sie eventuell Möbel umstellen.
- Entfernen Sie lose Teppiche und Türschwellen.
- Sorgen Sie in allen Zimmern für gute Beleuchtung (auch im Flur).

## Wie benutze ich die Feststellbremse?

Sie ziehen die Feststellbremse an, indem Sie den Bremshebel nach oben bewegen und mit dem roten Clip verriegeln. Die Hinterräder des Rollators werden nun blockiert. Wenn Sie den Bremshebel wieder nach oben bewegen und den roten Clip entriegeln, lösen Sie die Feststellbremse.



## Wie warte ich meinen Rollator?

Wöchentlich

- Kontrollieren Sie die Bremsfunktion, und achten Sie auf Verschleiß und Beschädigungen.

Alle 3 Monate:

- Kontrollieren Sie, ob der Rahmen das Ein- und Ausfahren noch zufriedenstellend ermöglicht.
- Kontrollieren Sie, ob alle Schrauben und Muttern noch gut festgezogen sind.
- Gelöste Schraubverbindungen sind festzuziehen und mit, Loctite 435' zu sichern. Beachten Sie dabei die Anwendungshinweise des Herstellers.
- Kontrollieren Sie, ob die Reifenlauf Flächen keine Beschädigungen oder Unebenheiten aufweisen.
- Kontrollieren Sie, ob die Aufbewahrungstasche Verschleiß aufweist.
- Kontrollieren Sie, ob die Vorder- und Hinterräder Spiel aufweisen.

Alle beweglichen Teile bleiben geschmeidig, wenn sie regelmäßig mit einem Schmiermittel wie WD-40 behandelt werden.

*ACHTUNG: Lassen Sie Ihren Rollator mindestens einmal pro Jahr von einem von WheelzAhead® autorisierten Händler überprüfen und warten.*

## Wie reinige ich meinen Rollator?

Aufbewahrungstasche, Rahmen und Kunststoffteile können Sie mit milder Seife reinigen. Es empfiehlt sich, den Rahmen regelmäßig einzuwachsen.

Benutzen Sie niemals:

- Aggressive Scheuermittel
- Hochdruckreiniger
- Dampfreiniger
- Scheuerndes oder auflösendes Wachs
- Schädliche Chemikalien
- Silikon Spray.

Trocknen Sie den Rollator immer gut ab, wenn er nass geworden ist.

## Wiedereinsatz

Der Rollator INDOOR> ist für den Wiedereinsatz bei weiteren Personen geeignet. Für den Wiedereinsatz ist der Rollator gründlich zu reinigen und zu desinfizieren. Er muss von einem autorisierten Fachhändler auf seine Betriebssicherheit hin geprüft und freigegeben werden.

## 5 Garantie

- 1 WheelzAhead® garantiert, dass der Rollator während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch und normaler Wartung frei von fehlerhaften Teilen ist und dass keine Fertigungsmängel oder Verarbeitungsfehler vorhanden sind.
- 2 Sie haben 24 Monate Garantie auf den Rahmen und die Querstangen, gültig ab dem Datum des Kaufs durch den ursprünglichen Käufer. Auch für Produktions- oder Materialfehler gibt es eine Garantie von 24 Monaten.
- 3 Diese Garantie gilt nur für neue und unbenutzte Rollatoren, die direkt bei WheelzAhead®, einem autorisierten Händler oder einem Wiederverkäufer von WheelzAhead gekauft wurden.
- 4 Um die Garantiebedingungen nutzen zu können, müssen Sie die Originalrechnung und die Seriennummer vorlegen.
- 5 Die Garantie ist nicht übertragbar.
- 6 Diese Garantie gilt nur, wenn ein Mangel ganz oder teilweise als Folge von Material- oder Produktionsfehlern innerhalb der Garantiezeit auftritt.
- 7 Die Garantie gilt nicht, wenn der Mangel durch andere Faktoren verursacht wurde, z.B.:
  - A Normalen Verschleiß.
  - B Missbrauch, Unfälle oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung.
  - C Wartungsarbeiten oder Veränderungen am Produkt, die nicht von WheelzAhead® oder einem autorisierten Händler oder Wiederverkäufer von WheelzAhead durchgeführt wurden.
  - D Verwendung des Rollators mit Produkten, die nicht von WheelzAhead® stammen.
  - E Versand oder andere Transportarten.
- 8 Diese Garantie gilt nicht für:
  - A Den Austausch von Verschleißteilen wie Textilien, Reifen, Bremsbeläge, Bremsleitungen und ähnliche Teile.
  - B Reparatur oder Ersatz des Rollators bei Beschädigungen während des Transports zu WheelzAhead® oder zum Kunden
  - C Folgeschäden, die anfallen, wenn oder nachdem der Rollator repariert wurde.
- 9 Anweisungen für die Einreichung eines Garantieanspruchs sind unten aufgeführt.  
Sollte dem Anspruch auf Garantie nicht zugestimmt werden:
  - A wird WheelzAhead® den Händler, Wiederverkäufer oder Sie informieren, wenn Sie den Rollator direkt bei WheelzAhead® gekauft haben.
  - B Falls von Ihnen gewünscht, wird der Händler, Wiederverkäufer oder WheelzAhead® – wenn Sie den Rollator direkt bei WheelzAhead® gekauft haben – den Rollator reparieren und Ihnen dafür die Standardgebühr für eine solche Reparatur in Rechnung stellen.
  - C Gegebenenfalls müssen sie alle Kosten des Transports zum Händler, Wiederverkäufer oder zu WheelzAhead® – wenn Sie den Rollator direkt bei WheelzAhead® gekauft haben – selber tragen.

### Im Garantiefall

Bitte wenden Sie sich an den Händler, Wiederverkäufer oder an WheelzAhead® (wenn Sie den Rollator direkt bei WheelzAhead® gekauft haben).

- A Sie müssen Ihren Händler, Wiederverkäufer oder WheelzAhead® – wenn Sie den Rollator direkt bei WheelzAhead® gekauft haben – sofort informieren, wenn der Garantiefall eintritt.
- B Sie müssen dem Händler, Wiederverkäufer oder WheelzAhead® – wenn Sie den Rollator direkt bei WheelzAhead® gekauft haben – den Originalbeleg, die Seriennummer und eine Beschreibung des Garantieanspruchs (möglichst mit Fotos und anderen relevanten Materialien) vorlegen.
- C Vorbehaltlich der geltenden Verbraucherschutzgesetze in Ihrem Land, müssen Sie für alle anfallenden Verpackungs-, Fracht- und Versicherungskosten für den Transport des Rollators zu Ihrem Wiederverkäufer, Händler oder zu WheelzAhead® – wenn Sie den Rollator direkt bei WheelzAhead® gekauft haben – aufkommen.
- D Wenn der Garantieanspruch akzeptiert wird, wird der Händler, Wiederverkäufer oder WheelzAhead® – wenn Sie den Rollator direkt bei WheelzAhead® gekauft haben – vorbehaltlich der in Ihrem Land geltenden Verbraucherschutzgesetze den Rollator oder Teile davon kostenlos reparieren oder ersetzen und an Sie liefern.

**wheelzahead**<sup>®</sup>  
LET'S GET MOVING

**WheelzAhead<sup>®</sup> BV**

Polehof 38  
6681 JB Bommel, Nederlande

+31 (0)481 - 45 01 10  
office@wheelzahead.com  
www.wheelzahead.nl

Handelskammernr. 53888332  
Steuernr. NL851059867B01



INDOOR



wheelz ahead<sup>®</sup>  
LET'S GET MOVING



INDOOR<sub>➤</sub>  
wheelz ahead<sup>®</sup>  
LET'S GET MOVING